

BLANCO

BLANCO drink.filter EVOL-S Pro





INFORMATIONEN, INFORMATION, INFORMATIONS, INFORMATIE,
INFORMAZIONI, INFORMACJE, ИНФОРМАЦИЯ, INFORMACIÓN, 信息

3 - 4



ERSATZTEILE, SPARE PARTS, PIÈCES DE RECHANGE,
RESERVEONDERDELEN, RICAMBI, CZĘŚCI ZAMIENNE, ЗАПЧАСТИ,
REFACCIONES, 备件

5



MONTAGE, ASSEMBLY, MONTAGE, MONTAGE, MONTAGGIO,
MONTAŻ, МОНТАЖ, MONTAJE, 安装

6 - 20



REINIGUNG UND PFLEGE, CLEANING AND CARE, NETTOYAGE ET
ENTRETIEN, REINIGING, PULIZIA E CURA, CZYSZCZENIE I
PIELĘGNACJA, ЧИСТКА И УХОД, LIMPIEZA Y CUIDADOS, 清洁和护理

21



DE

SICHERHEITSRELEVANTE INFORMATIONEN

22

EN

SAFETY-RELEVANT INFORMATION

23

FR

INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

24

FL

VEILIGHEIDSINFORMATIE

25

IT

INFORMAZIONI DI RILIEVO PER LA SICUREZZA

26

PL

INFORMACJE ISTOTNE DLA BEZPIECZEŃSTWA

27

RU

ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

28

ES

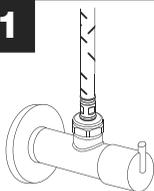
INFORMACIÓN RELEVANTE PARA LA SEGURIDAD

29

ZH

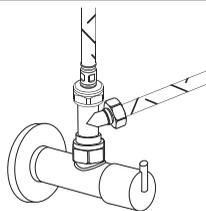
安全相关信息

30

1

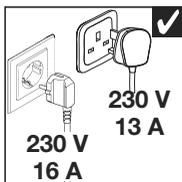
 $\leq 70^{\circ}\text{C}$
 $\leq 158^{\circ}\text{F}$

 $\leq 10 \text{ bar}$
 $\leq 145 \text{ psi}$

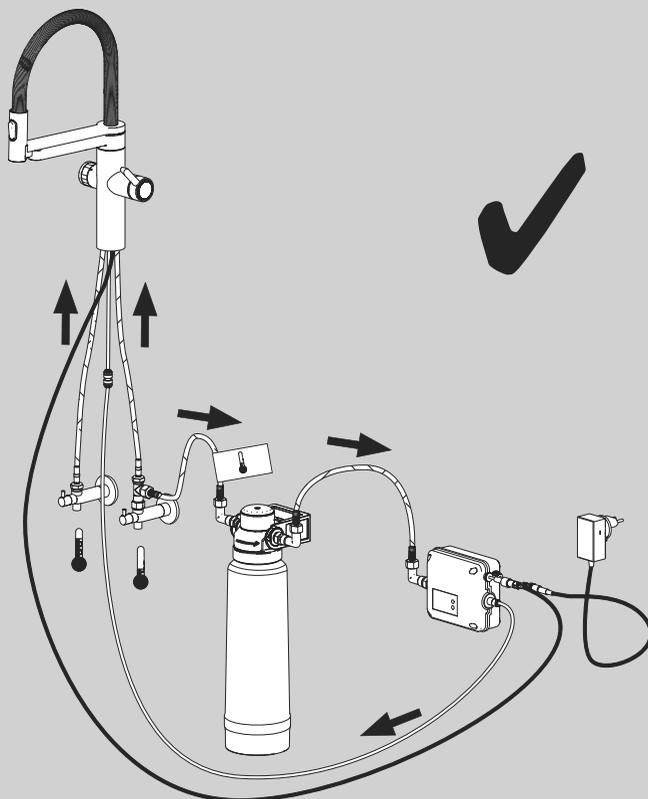


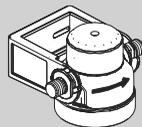
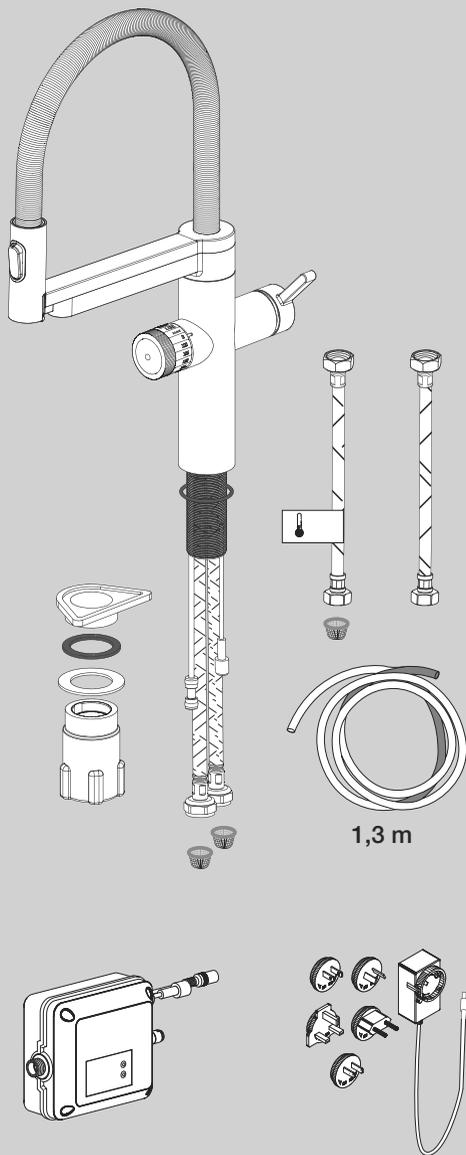
 $+ 5 - 30^{\circ}\text{C}$
 $+ 40 - 86^{\circ}\text{F}$

 $2 \text{ bar} \leq$  $\leq 8 \text{ bar}$
 $29 \text{ psi} \leq$  $\leq 116 \text{ psi}$

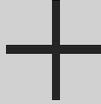
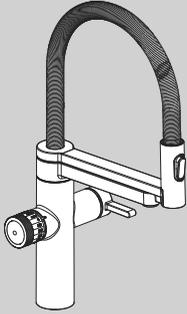
i

2x

**2****i**

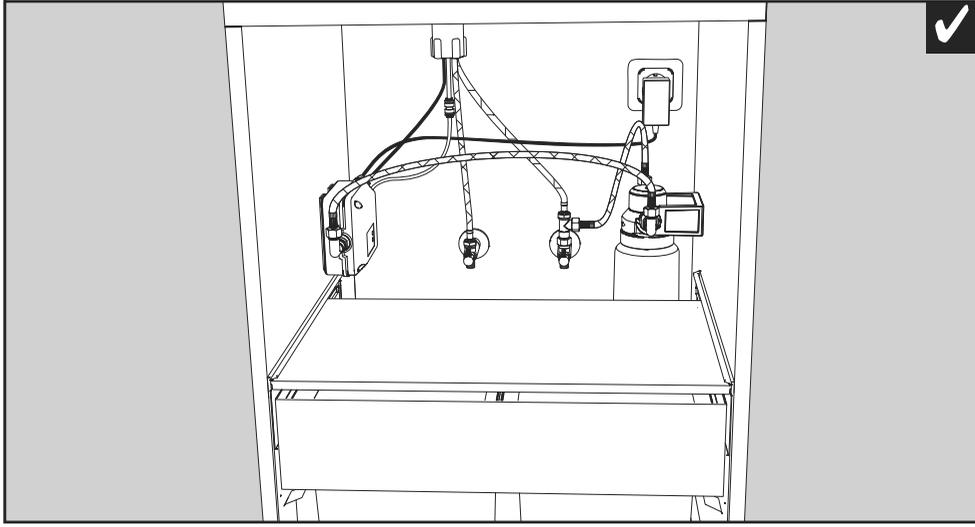


5a

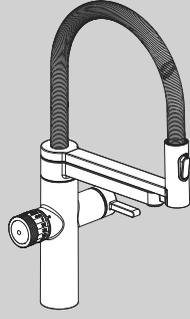


BLANCO drink.filter EVOL-S Pro

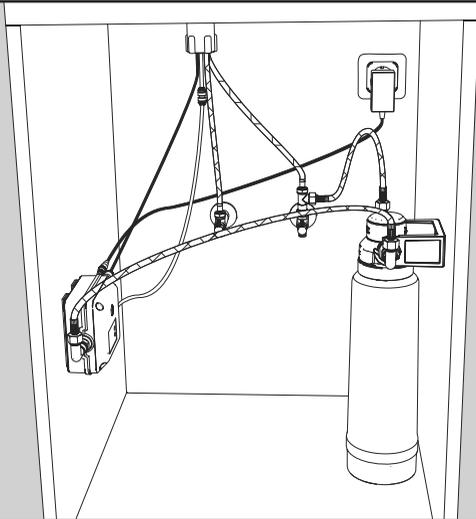
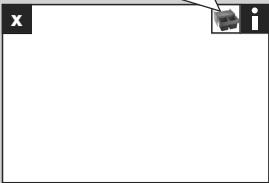
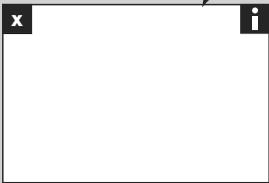
BLANCO SELECT II Compact 60/2

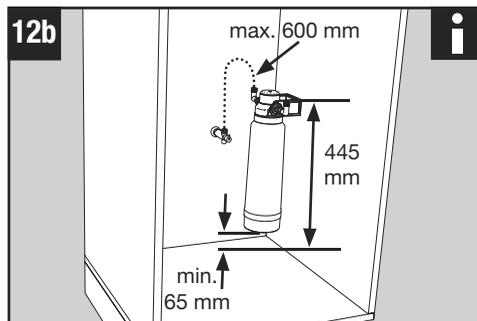
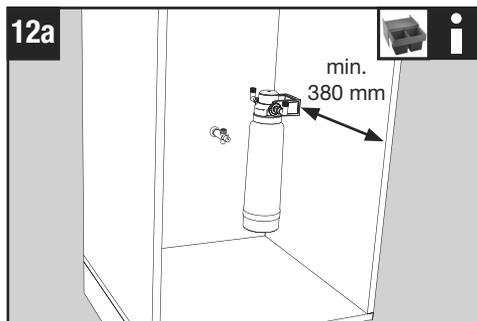
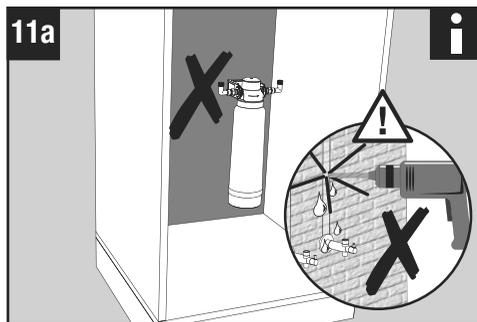
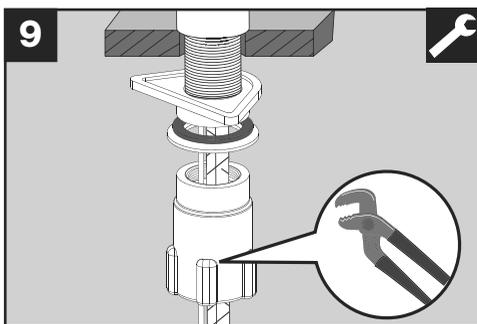
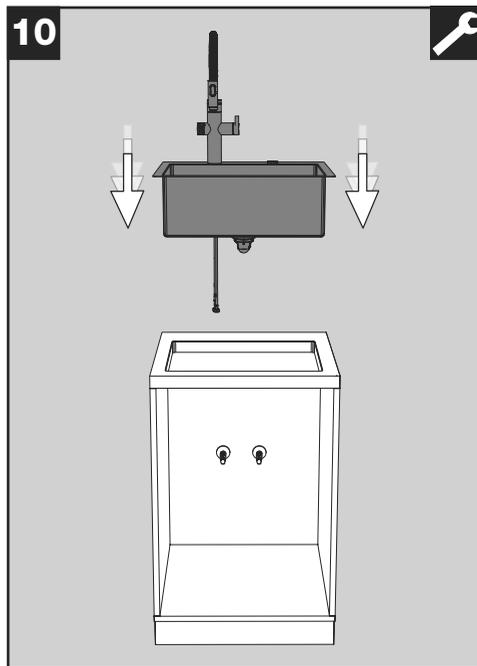
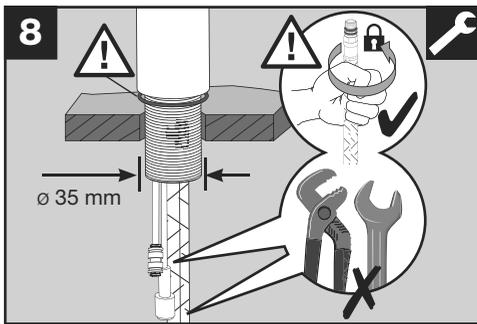


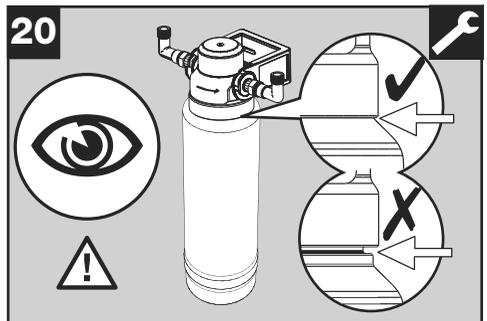
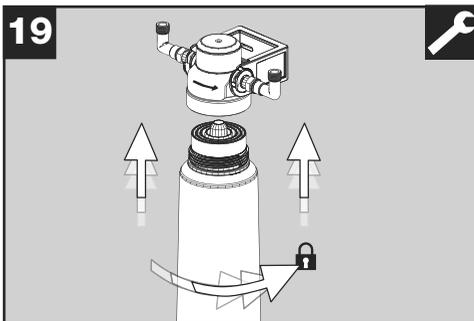
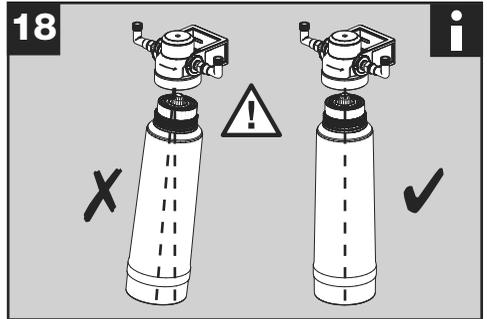
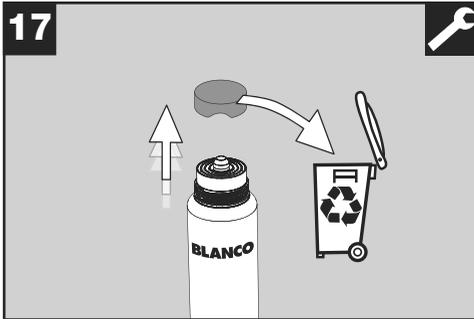
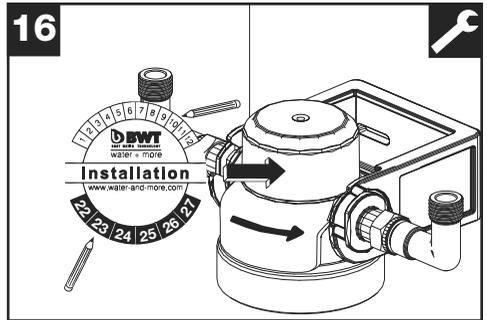
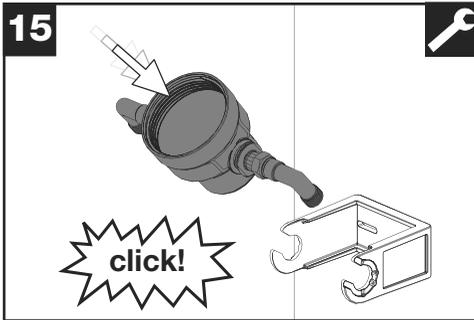
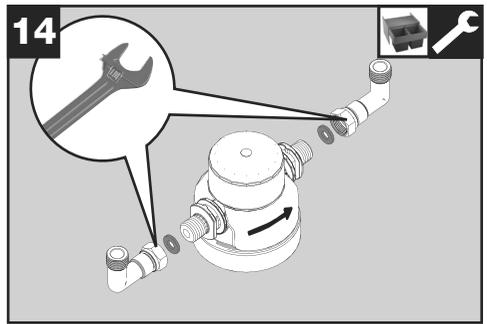
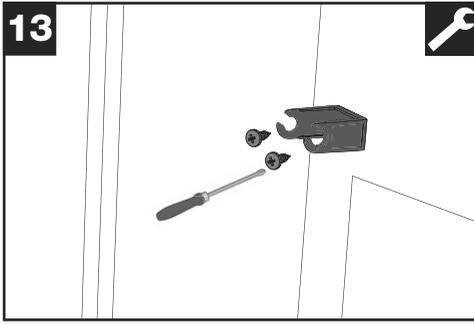
5b

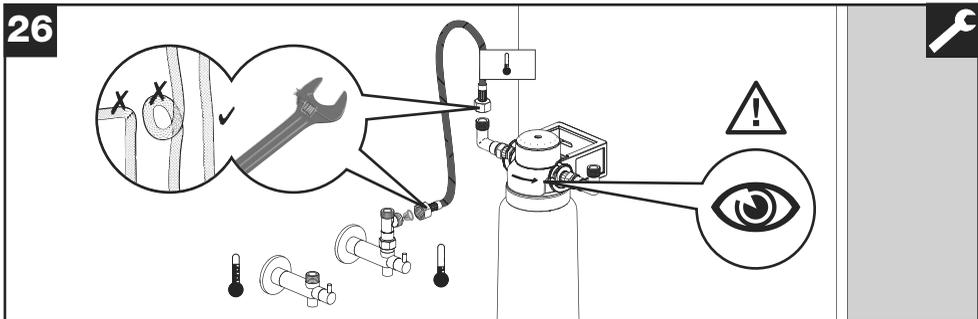
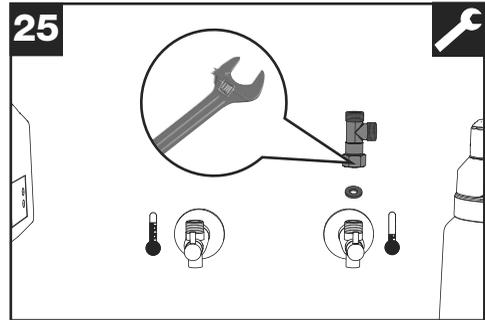
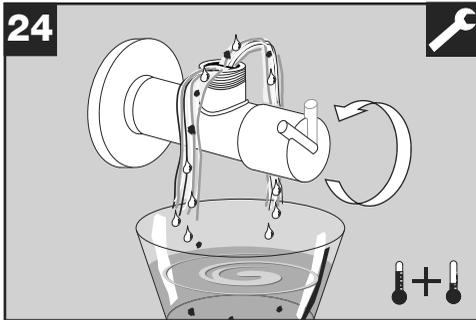
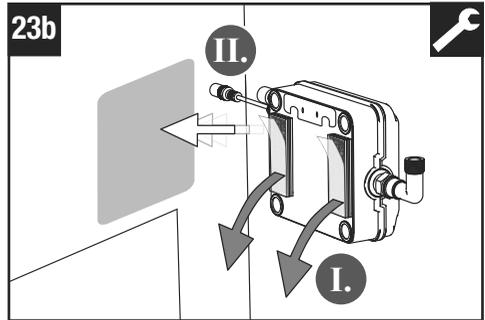
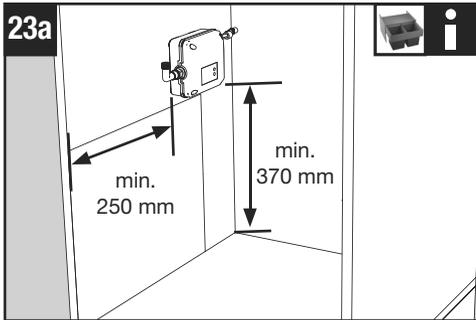
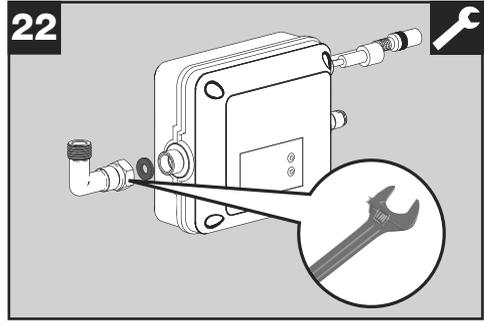
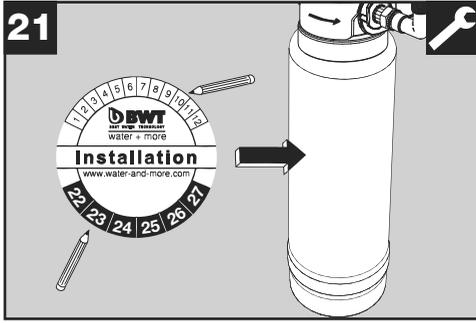


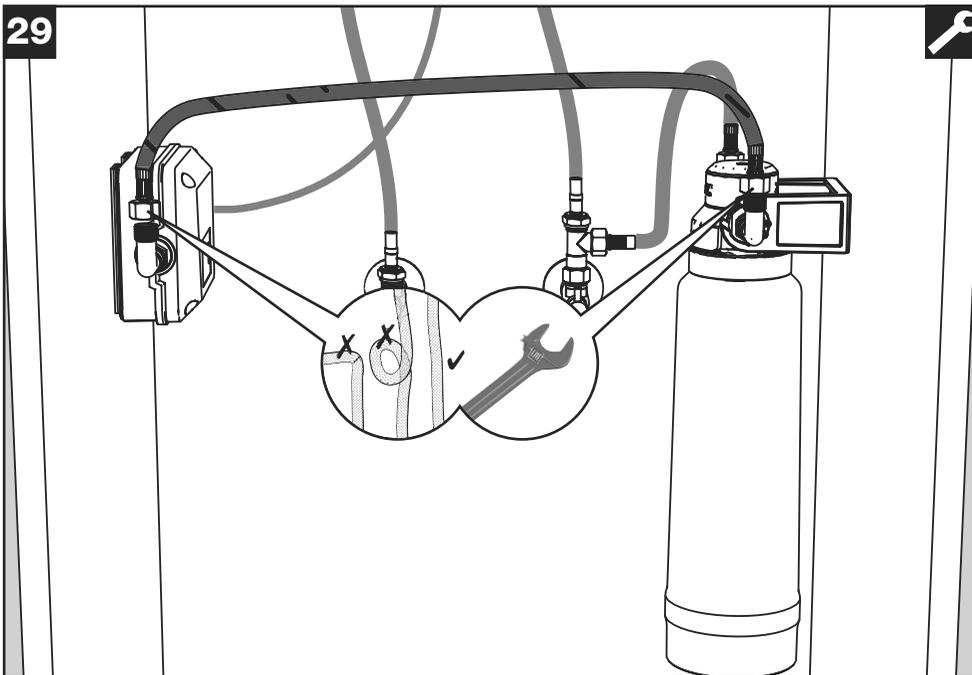
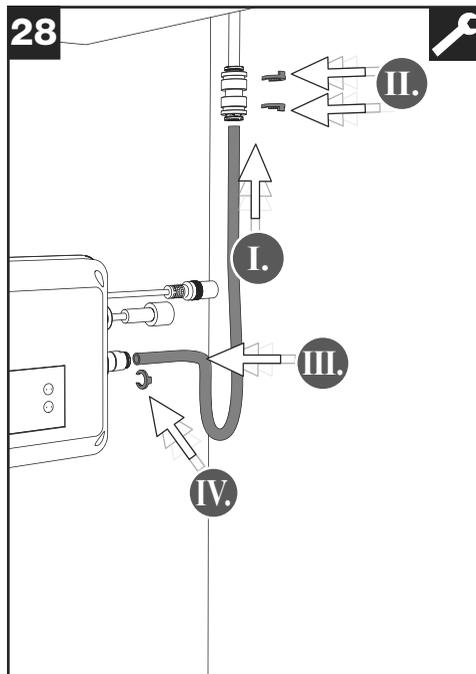
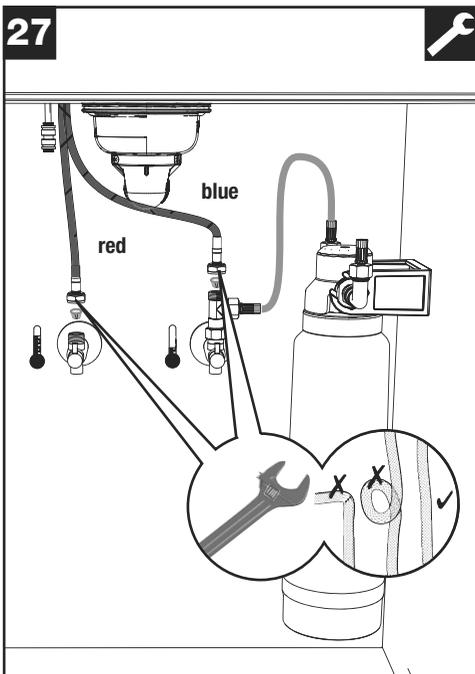
BLANCO drink.filter EVOL-S Pro



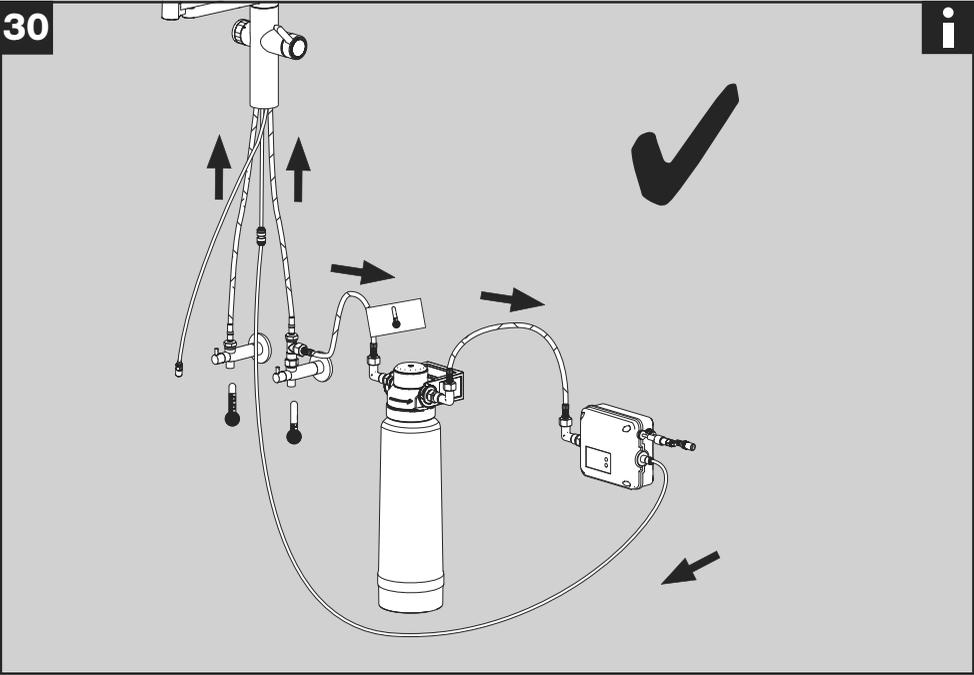




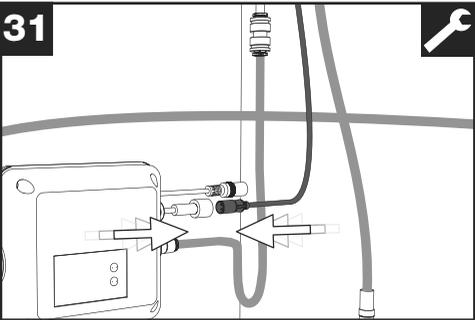




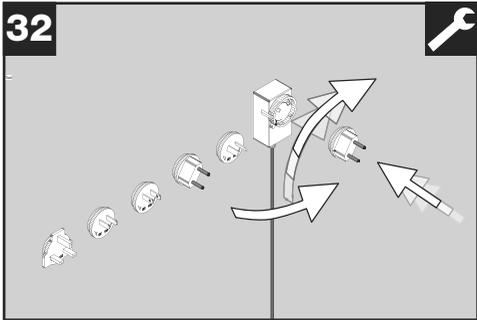
30



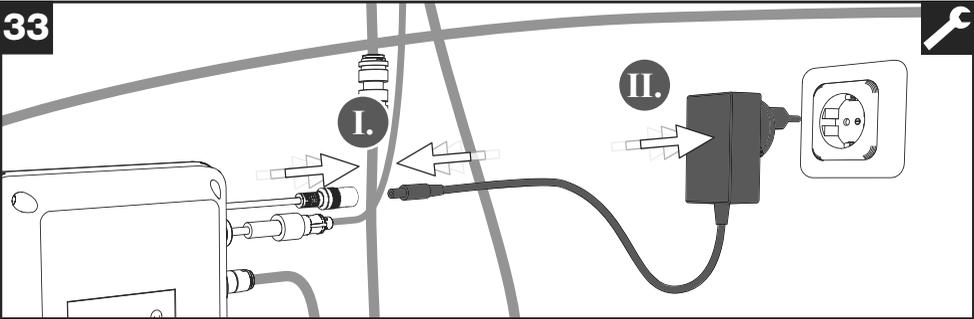
31

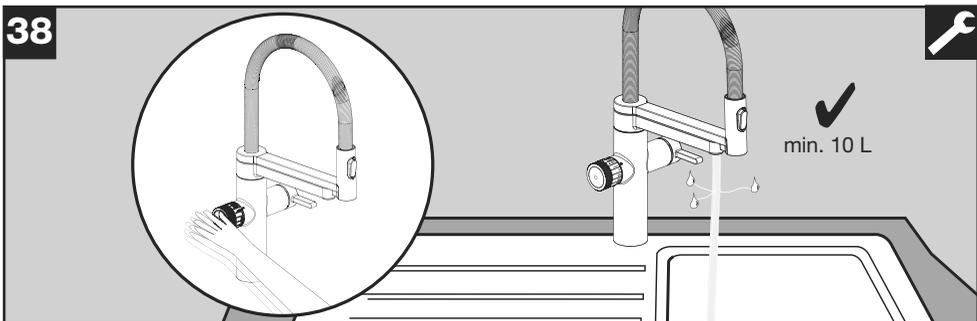
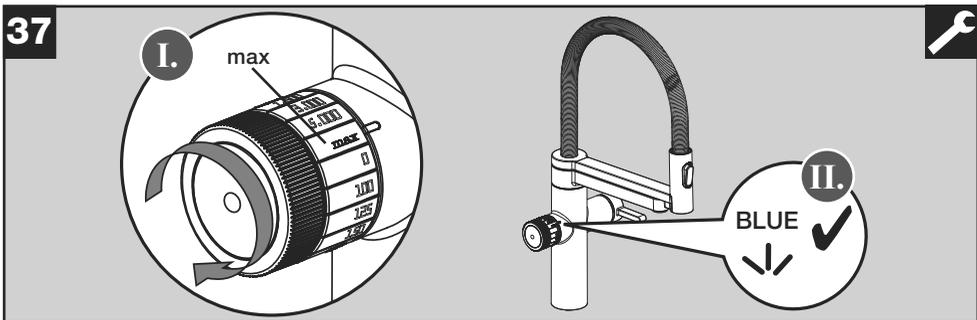
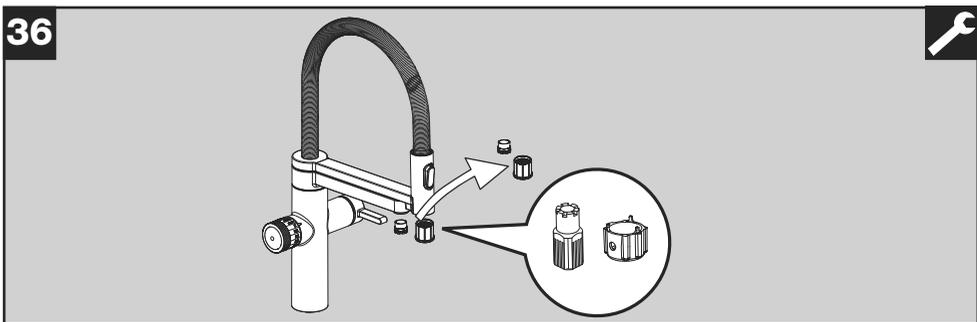
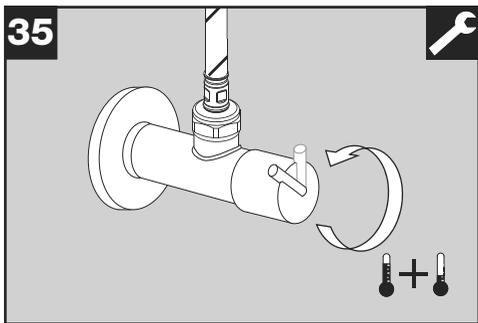
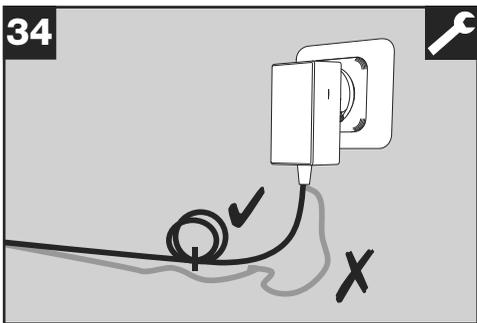


32



33

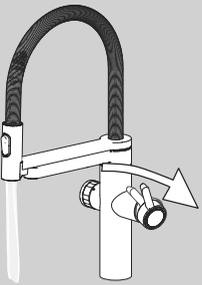




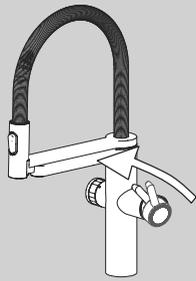
39



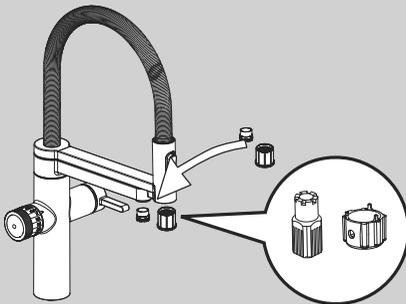
min. 20 sec.



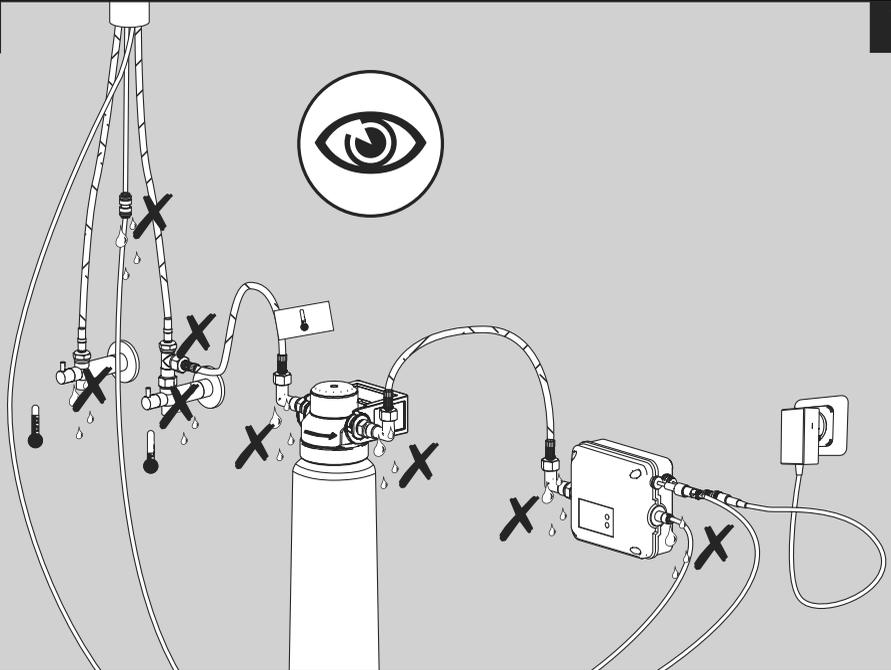
40



41



42



43



dTH°



www



- DE** Lokale Wasserhärte °dTH (Gesamthärte °dH) ermitteln

- EN** Determine local water hardness °dTH (total hardness °dH)

- FR** Déterminez la dureté locale de l'eau dTH (dureté totale °dH)

- FL** Lokale waterhardheid °dTH (totale hardheid °dH) bepalen.

- IT** Determinare la durezza dell'acqua locale °dTH (durezza totale °dH)

- PL** Określić lokalną twardość wody °dTH (twardość całkowita °dH)

- RU** Определить жёсткость местной воды °dTH (общую жёсткость °dH)

- ES** Calcule la dureza local del agua en °dTH (dureza total °dH)

- ZH** 确定本地水硬度 °dTH (总硬度 °dH)

44



- | | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| DE Filterkapazität | EN Filter capacity |
| FR Capacité de filtration | FL Filtercapaciteit |
| IT Capacità del filtro | PL Pojemność filtra |
| RU Ресурс фильтра | ES Capacidad del filtro |
| ZH 过滤容量 | |



BLANCO Drink Filter

BLANCO
BLANCO Drink Filter
Microplastic S

i

• 4-20°C
 • 2-8 bar
 • 20-100°F

BLANCO
BLANCO Drink Filter Soft L

i

• 4-20°C
 • 2-8 bar
 • 20-100°F

BLANCO
BLANCO Drink Filter Soft
Magnesium M

i

• 4-20°C
 • 2-8 bar
 • 20-100°F

45



1234

DISPLAY
RESET

PROG



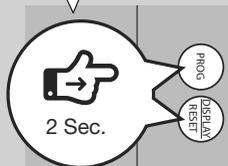
46



PROG

DISPLAY
RESET

1234



PROG

DISPLAY
RESET

PROG

DISPLAY
RESET

1234



46



46



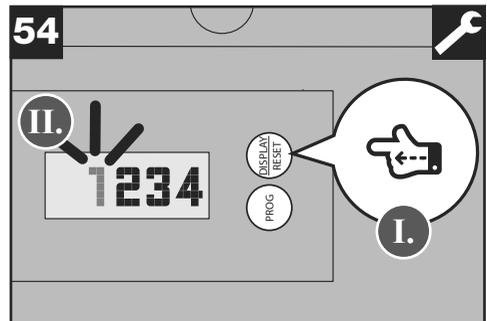
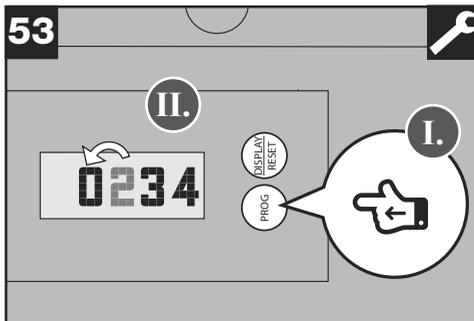
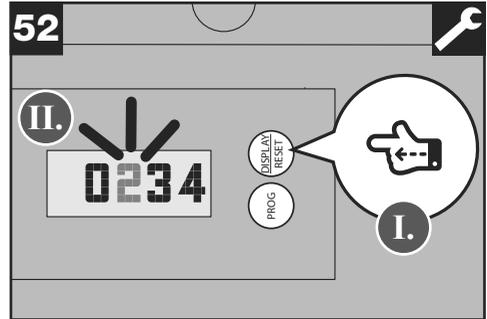
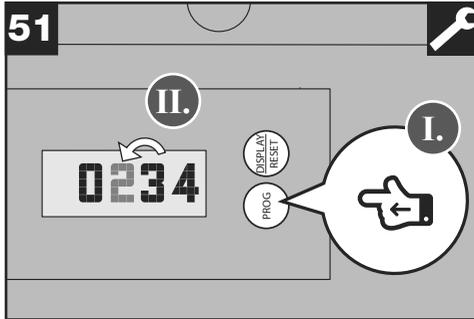
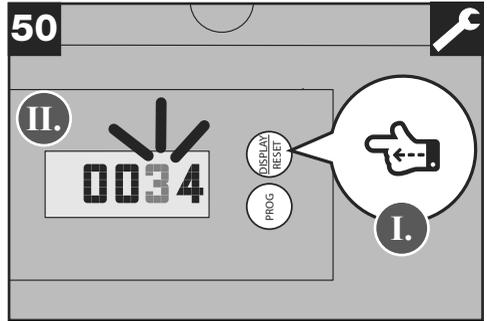
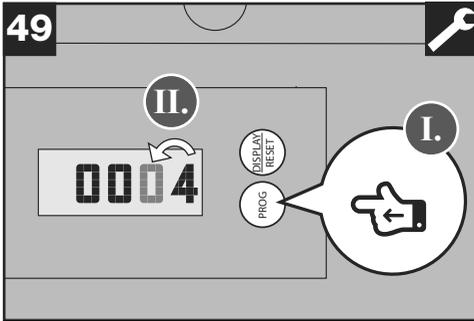
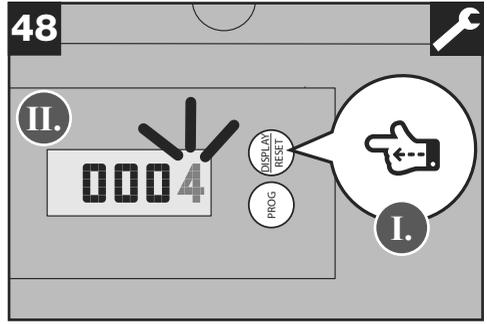
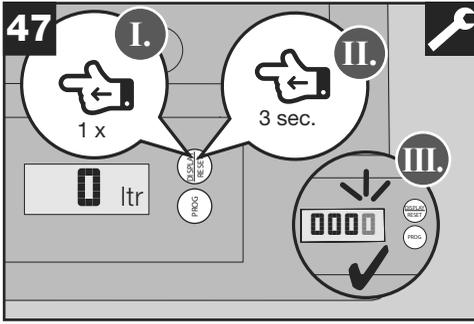
- DE** Einstellen der Filterkapazität. _____
- EN** Setting the filter capacity. _____
- FR** Réglage de la capacité du filtre. _____
- FL** Instellen van de filtercapaciteit. _____
- IT** Regolazione della capacità del filtro. _____
- PL** Ustawianie pojemności filtra. _____
- RU** Установить ресурс фильтра. _____
- ES** Ajuste de la capacidad del filtro. _____
- ZH** 设置过滤容量。 _____



Drücken.
Press.
Appuyez.
Drukken.
Premere.
Nacisnąć.
Нажать.
Presionar.
按下。



Mehrfach drücken.
Press repeatedly.
Appuyez plusieurs fois.
Meerdere keren drukken.
Premere ripetutamente.
Nacisnąć wielokrotnie.
Нажать несколько раз.
Presionar repetidamente.
多次按下。



55



II.

1234

DISPLAY
RESET

PROG

I.



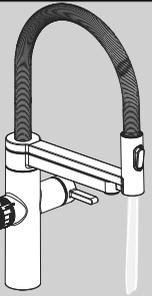
III.



56a



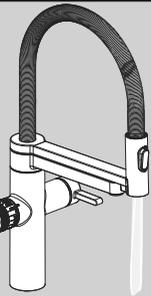
START



56b



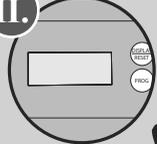
STOP



10 sec.

I.

II.



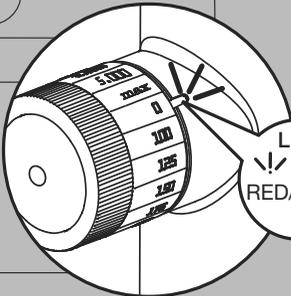
OFF



57



0000



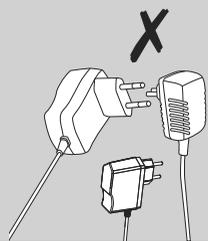
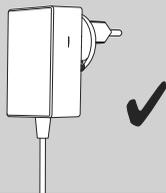
LED
...
RED/BLUE



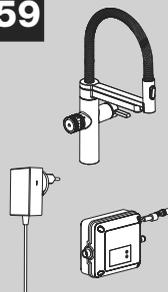
58



BLANCO



59

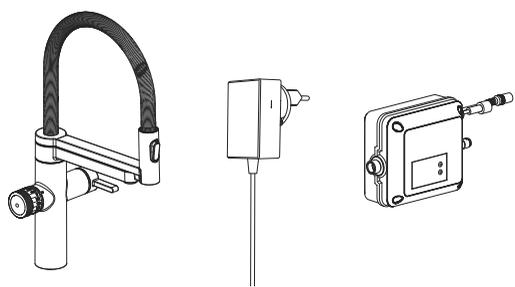


2014/35/EU
Low Voltage
DC \equiv 24 V

2014/30/EU
EMC Directive

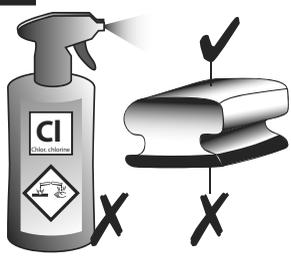
CE 765/2008/EG
CE-Marking

60

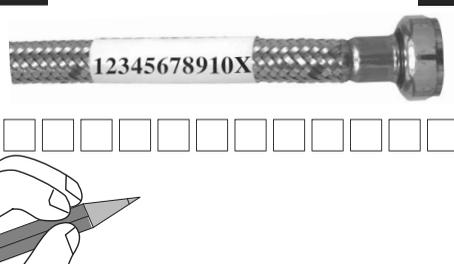


i

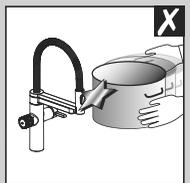
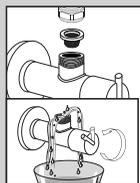
61



62



✓



Sicherheitsrelevante Informationen:



Berücksichtigen Sie länderspezifische Installations- und Betriebs-Anforderungen.



Das Öffnen von Systemkomponenten ist nicht gestattet.



WARNUNG: Stromschlag
Das Öffnen des des Netzteils ist nicht gestattet.

Installation:

- Die Installation, Inbetriebnahme und Wartung des Systems darf nur von geschulten Fachkräften durchgeführt werden.
- Die Installation darf nur in frostsicheren Räumen vorgenommen werden.
- Rohrleitungen und Schläuche sind vor der Installation gründlich zu spülen.

Bedienung:

Bitte beachten Sie die separate Bedienungsanleitung, die dem System beiliegt.

- Die separate Bedienungsanleitung und alle weiteren Unterlagen müssen unbedingt an den Endverbraucher übergeben werden.
- Erklären Sie dem Benutzer die Funktion der einzelnen Baugruppen. Machen Sie ihn mit dem Gebrauch der Armatur vertraut und gehen Sie mit ihm die Bedienungsanleitung durch.



Wartung:

- Das Filtersystem darf nur vom BLANCO Kundendienst repariert werden.
- Wartungsarbeiten sind nur von Fachpersonal durchzuführen.
- Bei Wartungsarbeiten muss generell erst die Spannungsversorgung unterbrochen werden. Eckventile schließen.
- Nur original BLANCO Ersatz- und Zubehörteile verwenden.
- Es sind nur von BLANCO empfohlene Filterkartuschen zu verwenden.

Safety-relevant information:



Take country-specific installation and operation requirements into account.



It is forbidden to open any system components.



WARNING: electric shock
It is forbidden to open the power adapter.

Installation:

- The installation, commissioning and maintenance of the system may only be carried out by specialist technicians.
- It may only be installed in frostproof rooms.
- You must flush and wash pipelines thoroughly before installation.

Operation:

Follow the separate operating instructions enclosed with the system.

- The separate operating instructions and all other documents must be given to the end consumer.
- Explain to the user how the individual assemblies work. Familiarise them with how the mixer tap is used and go through the operating instructions with them.



Maintenance:

- Only BLANCO Customer Service may repair the filter water system.
- Only specialist technicians may carry out maintenance tasks.
- As a general rule, the power supply needs to be disconnected first before any maintenance work. Close corner valves.
- Use BLANCO original spare parts and accessory parts only.
- Use only filter cartridges recommended by BLANCO.

Informations relatives à la sécurité:



Respectez les dispositions du pays relatives à l'installation et à l'utilisation.



L'ouverture des composants du système n'est pas autorisée.



AVERTISSEMENT: Choc électrique
L'ouverture de l'adaptateur secteur n'est pas autorisée.

Installation:

- L'installation, la mise en service et la maintenance de la système ne doivent être effectuées que par un personnel spécialisé.
- L'installation doit se faire dans un local protégé du gel.
- Les conduites doivent être rincées en profondeur avant l'installation.

Manipulation:

Veillez respecter le mode d'emploi séparé joint au système.

- Le mode d'emploi séparé et tous les autres documents doivent être impérativement remis au consommateur final.
- Expliquez à l'utilisateur la fonction de chacun des sous-ensembles. Familiarisez-le avec l'utilisation de la robinetterie et parcourez le mode d'emploi avec lui.



Maintenance:

- Le système d'eau filtrée peut uniquement être réparé par le service après-vente BLANCO.
- Les travaux de maintenance doivent être effectués par un personnel spécialisé.
- Lors des travaux de maintenance, en règle générale, l'alimentation en tension doit tout d'abord être interrompue. Fermer les vannes d'angle.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange et accessoires BLANCO.
- Utiliser uniquement les cartouches filtrantes recommandées par BLANCO.

Veiligheidsinformatie:



Neem de nationale installatie- en bedrijfsvoorschriften in acht.



Het is niet toegestaan systeemcomponenten open te maken.



WAARSCHUWING: elektrische schok
Het is niet toegestaan de spanningsadapter open te maken.

Installatie:

- De installatie, inbedrijfstelling en onderhoud van het systeem mag alleen worden uitgevoerd door een vakman.
- Installatie is uitsluitend toegestaan in vorstvrije ruimten.
- Leidingen moeten voor installatie grondig worden doorgespoeld.

Bediening:

Neem de aparte, met het systeem meegeleverde bedieningshandleiding in acht.

- De aparte bedieningshandleiding en alle andere documenten moeten aan de eindgebruiker worden overhandigd.
- Geef de gebruiker uitleg over de werking van de diverse onderdelen. Maak hem vertrouwd met het gebruik van de kraan en neem met hem de bedieningshandleiding door.



Onderhoud:

- Het filterwatersysteem mag uitsluitend door de BLANCO klantenservice worden gerepareerd.
- Onderhoudswerkzaamheden mogen uitsluitend worden uitgevoerd door voldoende opgeleid technisch personeel.
- Bij onderhoudswerkzaamheden moet altijd eerst de netvoeding worden onderbroken. Sluit de hoekstopkranen.
- Gebruik uitsluitend originele BLANCO reserveonderdelen en accessoires.
- Gebruik uitsluitend filterpatronen die door BLANCO zijn aanbevolen.

Informazioni di rilievo per la sicurezza:



Attenersi ai requisiti di installazione e funzionamento specifici del paese.



Non è consentito aprire alcun componente del sistema.



AVVERTENZA: folgorazione elettrica
Non è consentito aprire l'adattatore di alimentazione.

Installazione:

- L'installazione, la messa in servizio e la manutenzione del sistema possono essere eseguite solo da tecnici qualificati.
- L'installazione deve essere effettuata solo in un ambiente al riparo dal gelo.
- Prima delle installazioni, le tubazioni devono essere lavate accuratamente.

Uso:

Attenersi al manuale di istruzioni accluso al sistema.

- Il manuale di istruzioni e tutti gli altri documenti devono essere sempre consegnato al consumatore finale.
- Illustrare all'utente il funzionamento delle singole unità. Farlo familiarizzare con l'uso della rubinetteria e leggere il manuale di istruzioni insieme a lui.



Manutenzione:

- Il sistema di produzione di acqua filtrata deve essere riparato solo dal servizio di assistenza BLANCO.
- I lavori di manutenzione devono essere svolti solo da tecnici qualificati.
- Prima di iniziare i lavori di manutenzione si deve sempre staccare la tensione di alimentazione. Chiudere le valvole a gomito.
- Utilizzare solo parti di ricambio e accessori BLANCO originali.
- Utilizzare solo cartucce filtranti consigliate da BLANCO.

Informacje istotne dla bezpieczeństwa:



Uwzględnić specyficzne dla danego kraju wymagania dotyczące instalacji i eksploatacji.



Otwieranie elementów instalacji jest niedozwolone.



OSTRZEŻENIE: ryzyko porażenia prądem
Otwieranie zasilacza sieciowego jest niedozwolone.

Instalacja:

- Instalacja, uruchomienie i konserwacja systemu może być przeprowadzana wyłącznie przez przeszkolonych specjalistów.
- Instalacja może być wykonana tylko w pomieszczeniach zabezpieczonych przed mrozem.
- Przed instalacją należy dokładnie przepłukać przewody rurowe i węże.

Obsługa:

Należy stosować się do odrębnej instrukcji obsługi dołączonej do instalacji.

- Oddzielna instrukcja obsługi i wszystkie inne dokumenty należy przekazać użytkownikowi końcowemu.
- Należy wyjaśnić użytkownikowi funkcje każdego z podzespołów. Należy zapoznać go z jego obsługą armatury i przeczytać z nim instrukcję obsługi.



Konserwacja:

- Instalacja wody filtrującej może być naprawiana wyłącznie przez serwis firmy BLANCO.
- Prace konserwacyjne mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- W przypadku wykonywania prac konserwacyjnych należy z reguły najpierw odłączyć zasilanie elektryczne. Zamknąć zawory kątowe.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne i akcesoria firmy BLANCO.
- Należy stosować wyłącznie wkłady filtracyjne zalecane przez firmę BLANCO.

Информация по технике безопасности:



Учитывайте требования к монтажу и эксплуатации в той стране, где эксплуатируется оборудование.



Запрещается открывать отдельные части системы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Возможен удар электрическим током
Запрещается открывать сетевой блок питания.

Монтаж:

- Монтаж, ввод в эксплуатацию и техническое обслуживание системы разрешается выполнять только квалифицированным специалистам.
- Выполняйте монтаж только в защищённом от холода помещении.
- Тщательно промойте трубопроводы и шланги перед монтажом.

Эксплуатация:

Пользуйтесь отдельной инструкцией по эксплуатации, которая прилагается к системе.

- Отдельная инструкция по эксплуатации и вся другая документация должны быть обязательно переданы конечному потребителю.
- Объясните пользователю назначение и принцип действия отдельных частей системы. Обучите его пользованию смесителем и ознакомьте с инструкцией по эксплуатации.



Техническое обслуживание:

- Ремонт системы фильтровать воды разрешается выполнять только специалистам сервисной службы BLANCO.
- Работы по техническому обслуживанию должен выполнять только квалифицированный персонал.
- При выполнении работ по техническому обслуживанию электропитание должно быть всегда отключено. Закройте угловые краны.
- Устанавливайте только оригинальное дополнительное оборудование и оригинальные запчасти BLANCO.
- Устанавливайте только рекомендованные BLANCO фильтрующие картриджи.

安全相关信息：



请注意各个国家和地区特定的安装和运行要求。



不得打开系统部件。



电击警告：
不得打开电源组的外壳。

安装：

- 只允许受到过我方培训的专业人员安装、投入使用和保养系统。
- 只能在防冻的房间内进行安装。
- 安装前必须彻底冲洗管道和软管。

操作：

请遵守系统随附的单独的操作说明书。

- 务必将单独的操作说明书和所有其他文件转交给最终用户。
- 请向用户解释各个组件的功能。请令用户熟悉龙头的使用方法，并与用户一起通读操作说明书。



保养：

- 只能由 BLANCO 客户服务部门来维修过滤水系统。
- 只能由专业人员进行保养工作。
- 进行保养工作时，始终必须首先断开电源。关闭角阀。
- 仅使用 BLANCO 原装备件和配件。
- 仅限使用 BLANCO 推荐的滤筒。

BLANCO

BLANCO GmbH + Co KG
Service
Tel.: +49 7045 44-81 419
service@blanco.com
www.blanco.com

BLANCO

Blanco UK Limited
Service UK
Phone: 0808 2815888 / 01923 635 292
info@blancotapsares.co.uk
www.blancotapsares.co.uk



BLANCO

BLANCO AUSTRALIA PTY LTD
Service AU
Phone: +61 75 5960 894
blanco@t2services.com.au

BLANCO

铂浪高贸易（上海）有限公司
中国服务商
电话：+86-21-5835 5662 / 400-788-2100
info-blancochina@blanco.de
www.blanco.com.cn

